

DIGITAL SOLUTIONS

**Como ativar as licenças do
Digital Solutions: McCormick
Fleet & Remote Diagnostics
Management e McCormick Farm
PRO PACK**

Para clientes McCormick

v.7.0

06/2025



Power Technology.

Índice

INTRODUÇÃO E DEFINIÇÕES	2
PROCESSO DE ATIVAÇÃO DO DIGITAL SOLUTIONS	3
1. Descarregue a app My McCormick nas stores correspondentes	3
2. Crie a sua conta na app My McCormick	3
3. Registe o seu novo trator	6
4. Registo concluído com sucesso	9
5. Ative a garantia e as licenças do Digital Solutions	10
6. Acessar a McCormick Farm and Fleet Management Activation	12
7. Criação da conta Agrirouter	13
8. Ativar a conta da Agrirouter	14
9. Emparelhamento de McCormick Fleet Management na sua conta Agrirouter	16
10. Criação e emparelhamento de veículos na sua conta Agrirouter	18
11. Conexão de McCormick Farm à sua conta da Agrirouter	20
12. Ligação dos veículos a McCormick Farm	22
13. Conecte o seu X25 (se disponível) à sua conta da Agrirouter	28
Links úteis	33

INTRODUÇÃO E DEFINIÇÕES

A McCormick Digital Solutions oferece uma gama de funcionalidades destinadas a melhorar a performance, a eficiência e a rentabilidade dos agricultores.

My McCormick – App



A app **My McCormick** garante **o acesso direto a todas as soluções digitais McCormick**. Nesta app, pode descobrir promoções e ofertas especiais, manter-se atualizado sobre as notícias e eventos McCormick e procurar o concessionário mais próximo.

McCormick Fleet & Remote Diagnostics Management – App



O sistema telemático que monitoriza as principais tarefas da sua frota de tratores:

- Posição do trator e parâmetros como velocidade, rpm do motor e consumo de combustível.
- Análise de dados para estabelecer a produtividade e desempenho de cada máquina e calcular as margens económicas da empresa.
- Diagnóstico remoto para solução de problemas, redução do tempo de inatividade e prolongamento da vida útil da máquina.
- Registo de dados de trabalho para atualizar o registo de trabalho e maximizar a performance.

McCormick Farm – App



Plataforma de gestão de dados agronómicos:

- Gestão de explorações agrícolas
- Modelos agronómicos
- Integração de sensores
- Mapas de prescrito
- Rastreabilidade e Sustentabilidade

McCormick PSM System – Serviço acessível através do sistema RTK



Precise Steering Management, sistema de condução avançada, possibilitada pela navegação por satélite com sistema de correção RTK, como o monitor X25, para realizar trabalhos em campo aberto para um desvio de apenas 2 cm do curso definido.

McCormick Power Service – Serviço acessível pela app My McCormick



Com o McCormick Power Service estará sempre no controlo da manutenção periódica que o seu trator necessita para continuar a funcionar de forma eficiente todos os dias.

Descubra as verificações que precisam ser realizadas e as peças de reposição necessárias, diretamente na app My McCormick.

PROCESSO DE ATIVAÇÃO DO DIGITAL SOLUTIONS

Para os clientes que compram tratores equipados com McCormick Fleet & Remote Diagnostics Management e McCormick Farm Pro Pack.

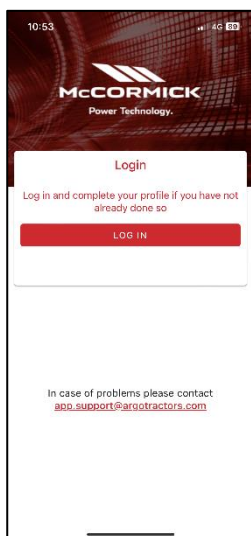
As licenças da Digital Solutions podem ser activadas no prazo de 90 dias a contar da data de início da garantia. Terminado esse prazo, deixam de poder ser activadas.

1. Descarregue a app My McCormick nas stores correspondentes

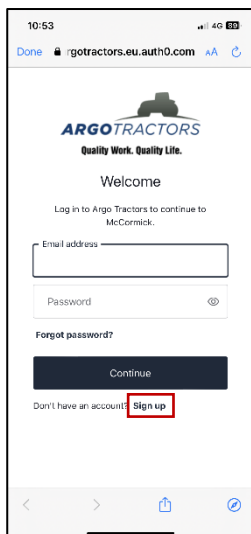


2. Crie a sua conta na app My McCormick

Abra a app e clique no botão de aceder.



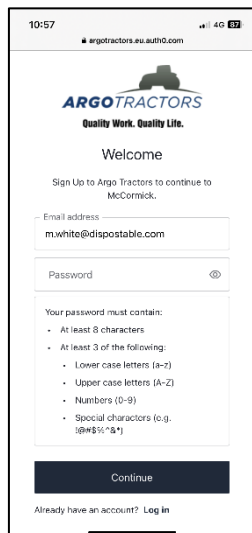
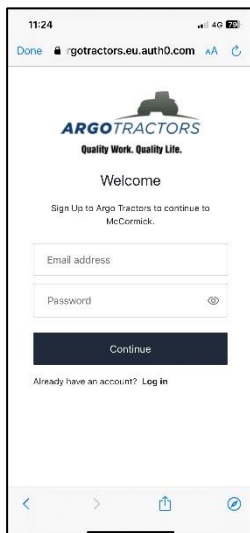
Depois, clique em registo.



Registre-se com o mesmo endereço de e-mail utilizado no certificado de garantia entregue pelo concessionário.

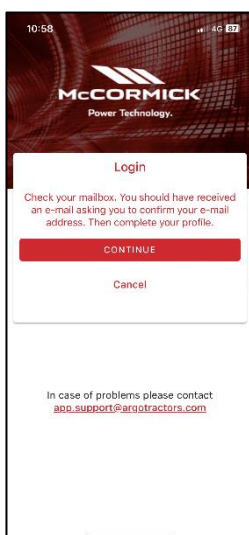
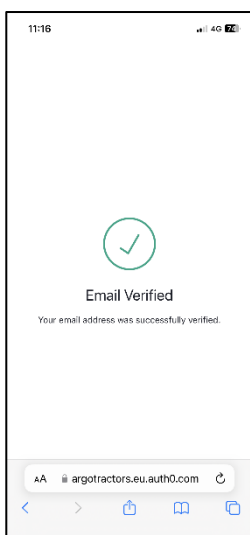
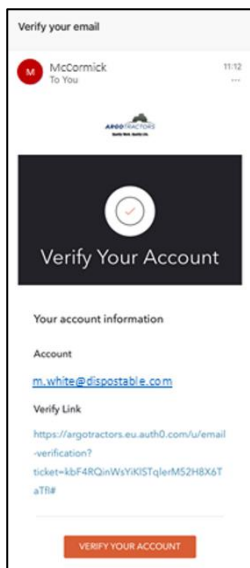
Escolha uma palavra-chave que contenha:

- Pelo menos 8 caracteres
- Pelo menos 3 dos seguintes elementos:
 - Letras minúsculas (a-z)
 - Letras maiúsculas (A-Z)
 - Números (0-9)
 - Caracteres especiais (por ex. !@#\$%^&*)



Confirme a inscrição clicando na mensagem de e-mail recebida no seu e-mail.

Volte para a app e clique em CONTINUAR.



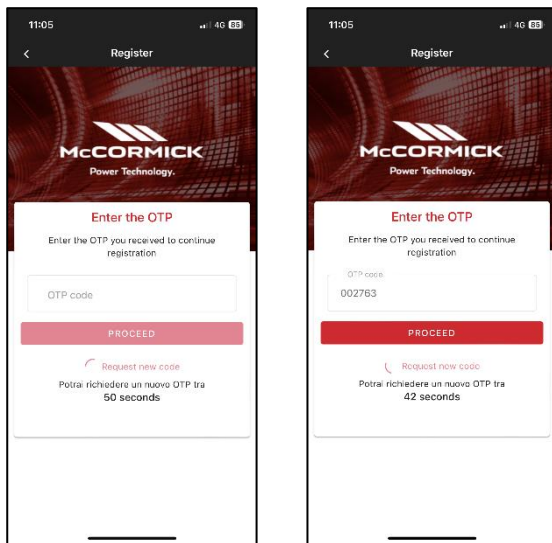
Preencha todos os campos do formulário de registo: Nome, apelido, número de telefone, morada e responder à pergunta “É proprietário de um dos nossos tratores ou tem o direito de assinar contratos?”.

The sequence of screenshots illustrates the registration process in the McCormick app:

- Screenshot 1 (10:59):** The 'Register' screen with the McCormick logo. Fields for Name, Last name, Company name, E-mail (m.white@dispostable.com), Country, and Telephone are visible.
- Screenshot 2 (10:59):** The form is partially filled. Fields for Town/City, Post Code, and Street are present. A question asks: "Do you own one of our tractors or do you have the authority to sign contracts?". Below it, there is a checkbox for "I accept the Privacy Policy" and a checkbox for "I ACCEPT MARKETING ACTIVITIES".
- Screenshot 3 (11:04):** The form is further filled. Town/City is "London", Post Code is "W1H6ED", and Street is "Baker Street". The answer to the tractor question is "Yes". The "I accept the Privacy Policy" checkbox is checked. The "REGISTER" button is highlighted with a red border.
- Screenshot 4 (11:04):** A modal dialog box appears over the form, asking: "Do you own one of our tractors or do you have the authority to sign contracts?". It has two radio buttons: "Yes" and "No", and "CANCEL" and "OKAY" buttons.
- Screenshot 5 (11:18):** The form is now fully filled. Town/City is "London", Post Code is "42042", and Street is "Via Matteotti 7". The "REGISTER" button is highlighted with a red border.

aceite a política de privacidade e clique em REGISTRAR.

Verifique o seu numero de telemóvel para o associar à sua conta My McCormick introduzindo a palavra-chave de uso único recebida por SMS.



11:05 Register

McCORMICK
Power Technology.

Enter the OTP
Enter the OTP you received to continue registration

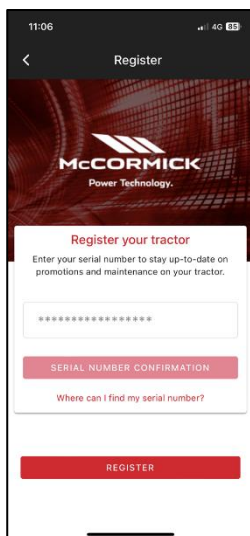
OTP code

PROCEED

Request new code
Potrai richiedere un nuovo OTP tra 50 seconds

3. Registe o seu novo trator

Registe o seu novo trator confirmando o numero de série proposto pelo sistema (correspondência automática feita com o endereço de e-mail/número de telefone da conta e do certificado de garantia) ou introduzindo o numero de série manualmente.



11:06 Register

McCORMICK
Power Technology.

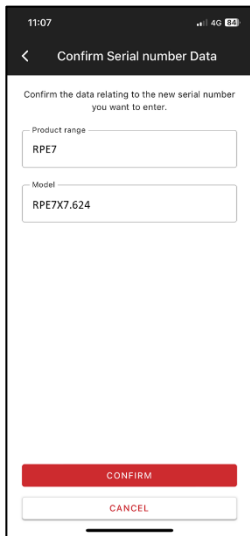
Register your tractor
Enter your serial number to stay up-to-date on promotions and maintenance on your tractor.

SERIAL NUMBER CONFIRMATION

Where can I find my serial number?

REGISTER

Confirme o modelo do trator



11:07 4G

< Confirm Serial number Data

Confirm the data relating to the new serial number you want to enter.

Product range
RPE7

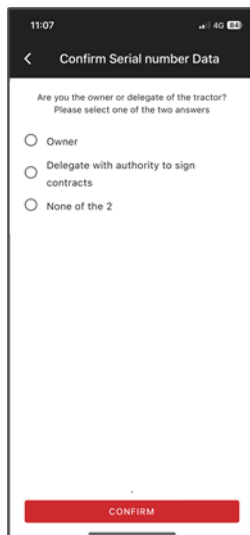
Model
RPE7X7.624

CONFIRM

CANCEL

confirme ser:

- o proprietário do trator
- o delegado com autoridade para assinar contratos (com referência a uma quinta específica)
Esta funcionalidade dá às quintas de maior dimensão a possibilidade de terem um representante legal para assinar o contrato (em vez do proprietário) e de gerar automaticamente um contrato em que se declara que quem assina o contrato não é o proprietário, mas sim alguém da quinta com autoridade legal para assinar os contratos
- nenhum dos 2



11:07 4G

< Confirm Serial number Data

Are you the owner or delegate of the tractor?
Please select one of the two answers

☐ Owner

☐ Delegate with authority to sign contracts

☐ None of the 2

CONFIRM

e confirme os dados.

11:074G

<Serial number Warranty

Serial number Warranty

Name

Tom

Last name

WhiteE AGRICOLE

E-mail

m.white@dispostable.com

Street

7 Baker Street

Town/City

Post Code

London

W1H6ED

Province

Country

UK

UK

Phone number (mobile)

+447711443970

Company name

MY FARM LTD

CONFIRM

4. Registo concluído com sucesso

Registo dos tratores concluído com sucesso.



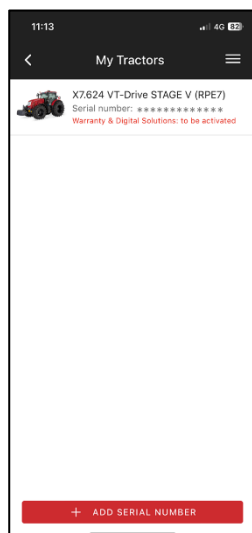
Clique em REGISTRAR-SE para concluir com sucesso a criação da sua conta My McCormick.



5. Ative a garantia e as licenças do Digital Solutions

Quando entra na app, acederá diretamente à secção de Os meus tratores.

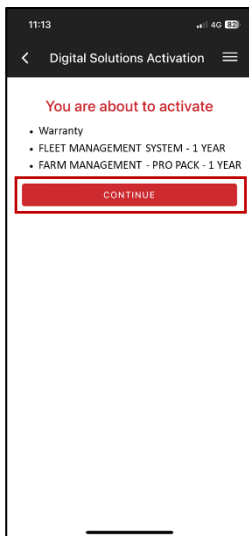
Clique no trator para ver os detalhes.



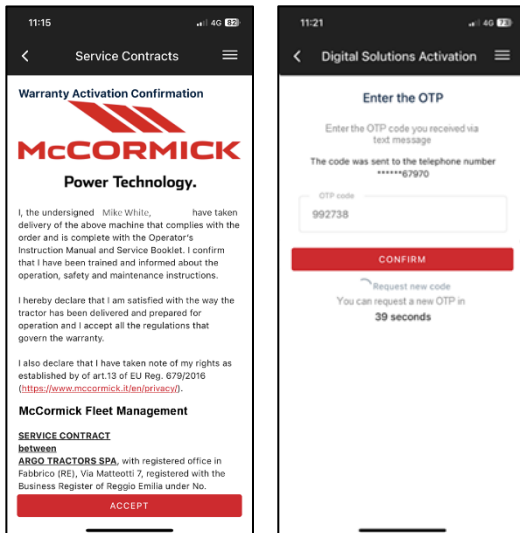
Clique em ATIVAR.



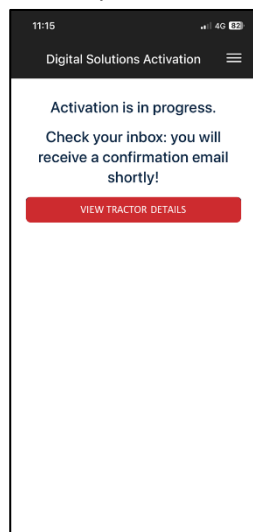
Clique em CONTINUAR.



Assine digitalmente o contrato utilizando a palavra-chave de uso único recebida por SMS.



Uma cópia do contrato será enviada automaticamente por e-mail.



6. Acessar a McCormick Farm and Fleet Management Activation

A conta McCormick Farm já está ativa.

Descarregue a app McCormick Farm desde o store correspondente.

Entre na McCormick Farm utilizando o mesmo utilizador e palavra-passe criados para o My McCormick.

Descarregue My McCormick App desde o store correspondente.

A conta Fleet Management ainda **não** está ativa.

Após a ativação da licença do Fleet Management (passo 5), receberá um e-mail de noreply@actiaitalia.com.

Clique no link para confirmar a ativação e configurar uma palavra-chave.

NOTA: A partir do passo 7, pode prosseguir utilizando o seu dispositivo móvel ou o seu computador.

Para uma melhor experiência do utilizador, sugerimos:

- Passos 7, 8, 9, 10: COMPUTADOR
- Passos 11, 12: DISPOSITIVO MÓVEL
- Passo 13: COMPUTADOR

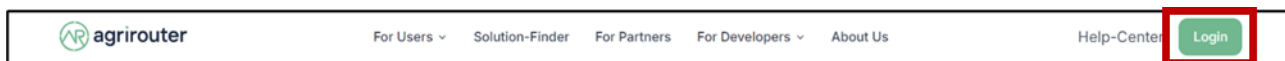
AVISO: A mensagem 518096 apresentada no painel de instrumentos do trator significa que Digital Solutions não foi ativado. A mensagem desaparecerá quando o processo de ativação estiver concluído.

7. Criação da conta Agrirouter

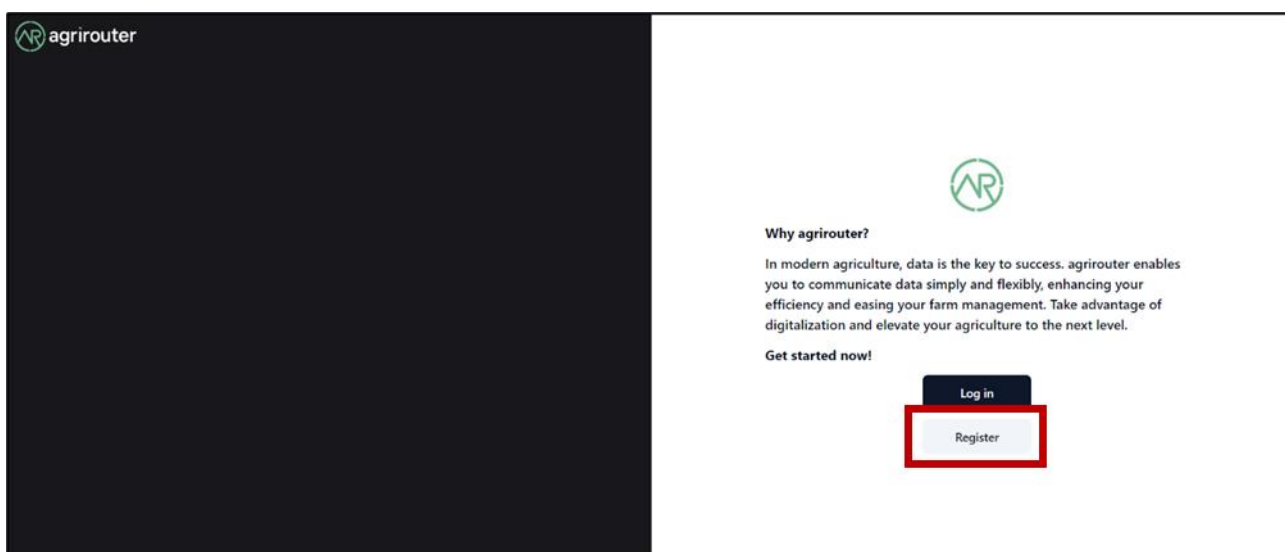
NOTA: Se já tiver uma conta Agrirouter, mude para o passo 8.

Aceda à página web Agrirouter (<https://agrirouter.com/en/>).

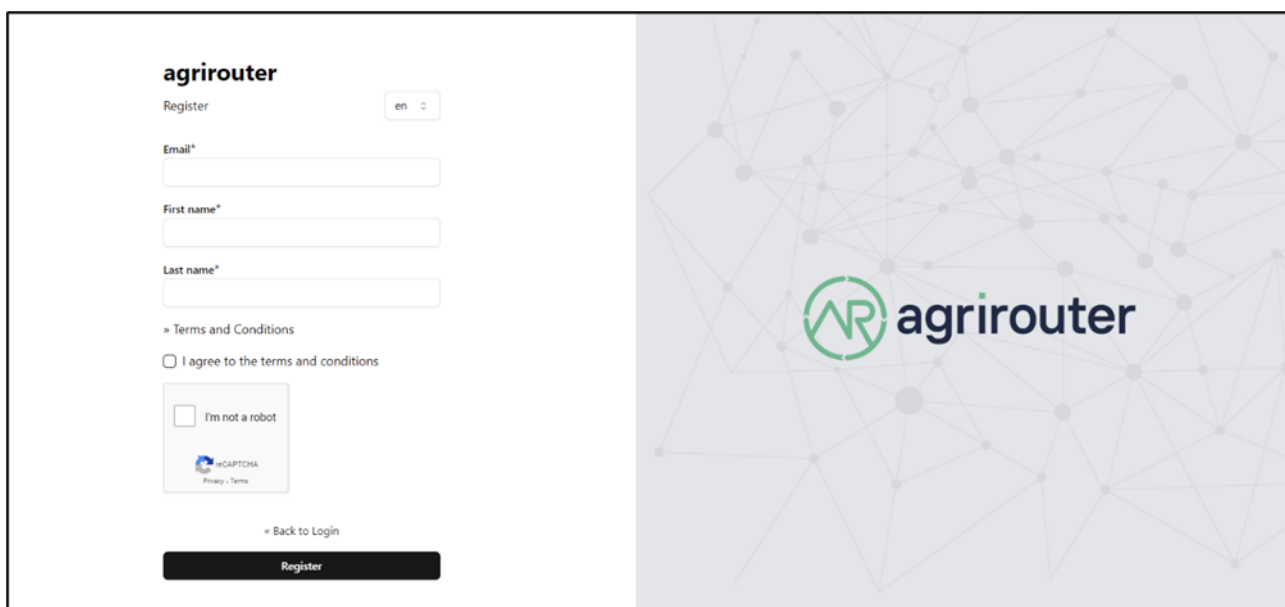
Clique em LOGIN.



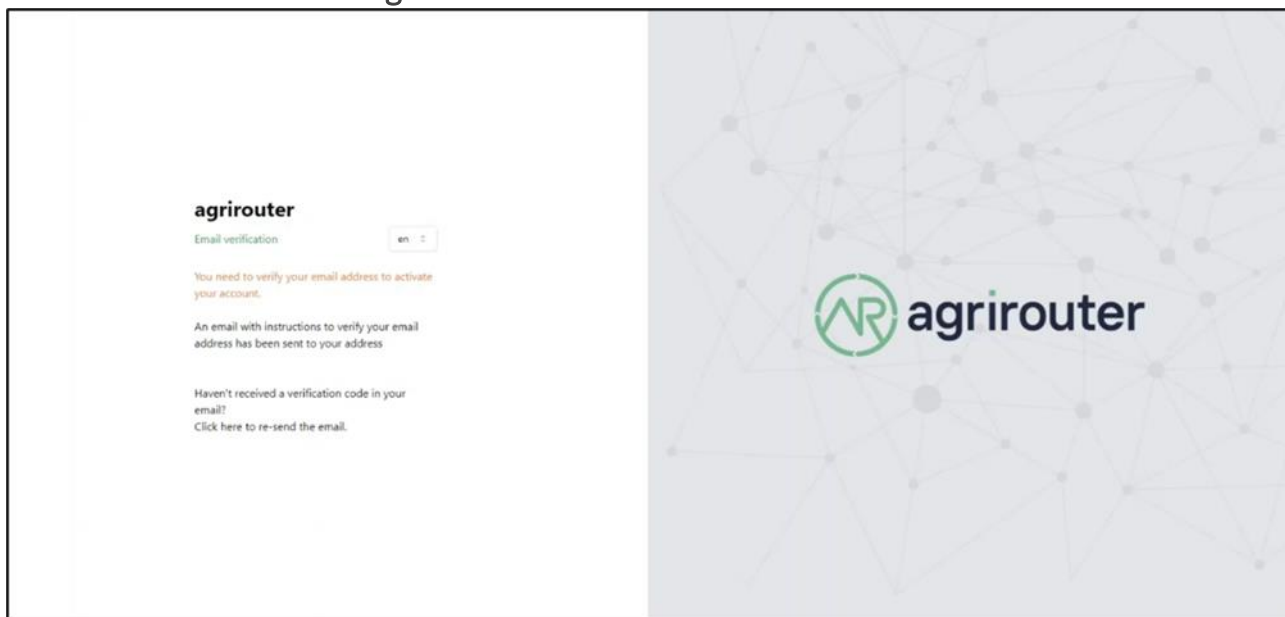
Clique em REGISTRAR.



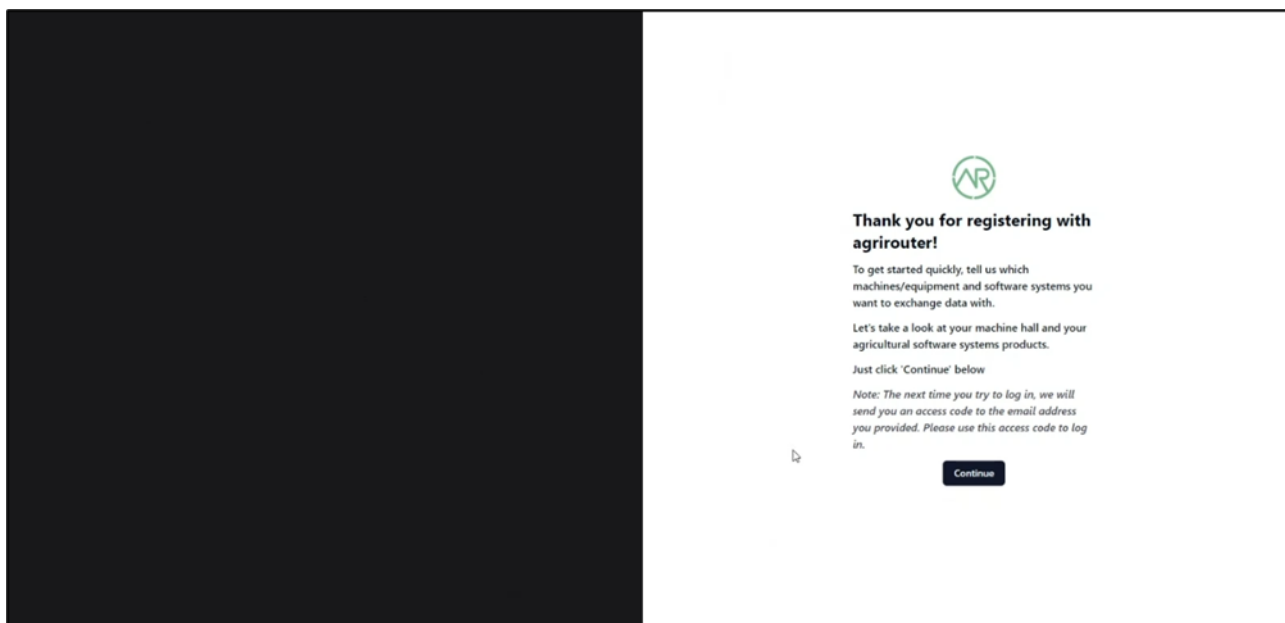
Preencha todos os campos e clique em REGISTRAR.

The image shows the registration form on the Agrirouter website. The form is titled 'agrirouter Register' and includes a language selector set to 'en'. It contains several input fields: 'Email*', 'First name*', and 'Last name*'. Below these fields, there is a section for 'Terms and Conditions' with a checkbox for 'I agree to the terms and conditions'. There is also a checkbox for 'I'm not a robot' and a CAPTCHA image. At the bottom of the form, there is a 'Back to Login' link and a large black 'Register' button, which is highlighted with a red rectangular box. The background of the form area features a network diagram with the Agrirouter logo.

8. Ativar a conta da Agrirouter



Confirme o registo clicando no link recebido por e-mail.



Selecione **McCormick** na lista de fabricantes.

Which manufacturer would you like to add?

McCormick



Back Save

Selecione **Argo Tractors Fleet Router Management** na lista de software.

**Next, let's take a look at your agricultural software.
Tell us which software you use**

Argo Tractors Fleet Router Management X
Select a software...



Insira o nome da sua empresa.

Please tell us a bit about your company

Company name

Please enter your company name here.

Description

Please describe your company here.

Ativação de Agrirouter concluída.



+ Manufacturer + Communication unit (CU) + Software



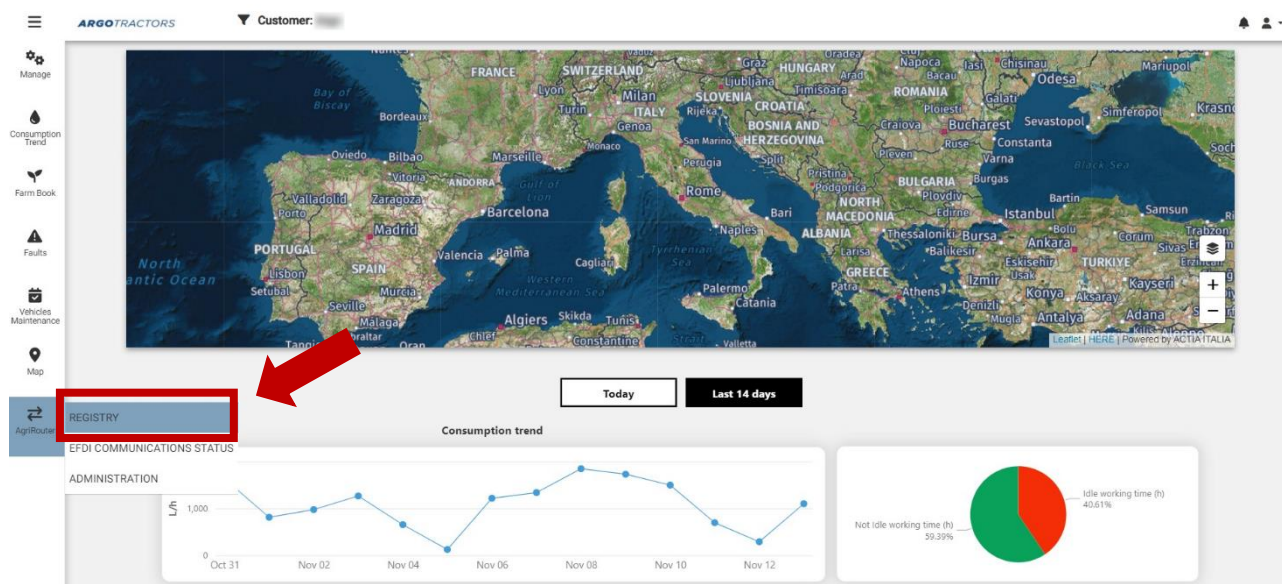
 agrirouter

 Argo Tractors Fleet Router Manag...

9. Emparelhamento de McCormick Fleet Management na sua conta Agrirouter

Aceda ao portal ARGO FLEET MANAGEMENT <https://argofleet.argotracors.com/> (não ao portal da McCormick Fleet) com as suas credenciais criadas no ponto 6.

Clique no ícone da Agrirouter e depois em Registo.



NOTA: A ativação da integração do Agrirouter tem de ser implementada pela primeira vez apenas uma vez, para ligar a plataforma de gestão de frotas ao Agrirouter. Se já integrou a plataforma de gestão de frotas e só precisa de integrar veículos, depois de clicar no ícone Agrirouter e, em seguida, em Registo, pode avançar para o passo 10.

Clique em Ativar Integração Agrirouter

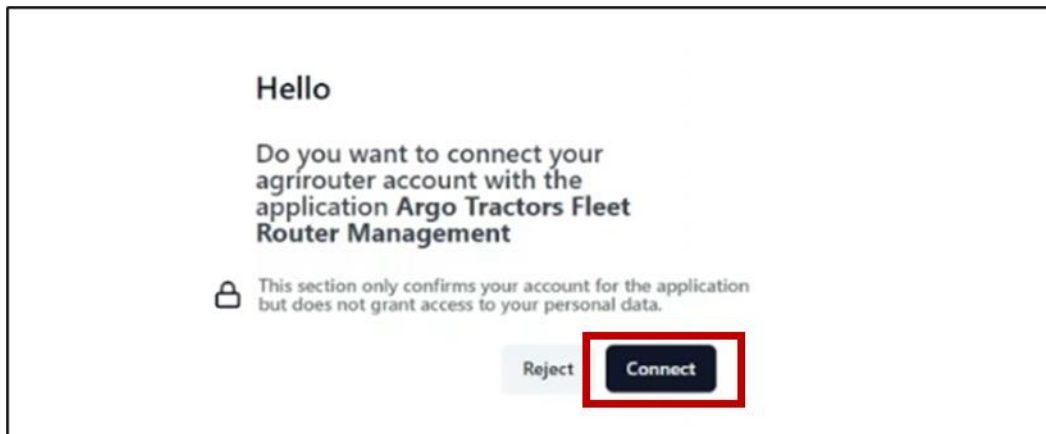
The screenshot shows the 'Activate Agrirouter integration' screen. At the top, there is a button labeled 'Activate Agrirouter integration'. Below it, there is a 'Devices' section with a search bar and a table for registering devices.

Device Serial Number	Name	Description	Endpoint Id	Onboarded In Agri Router

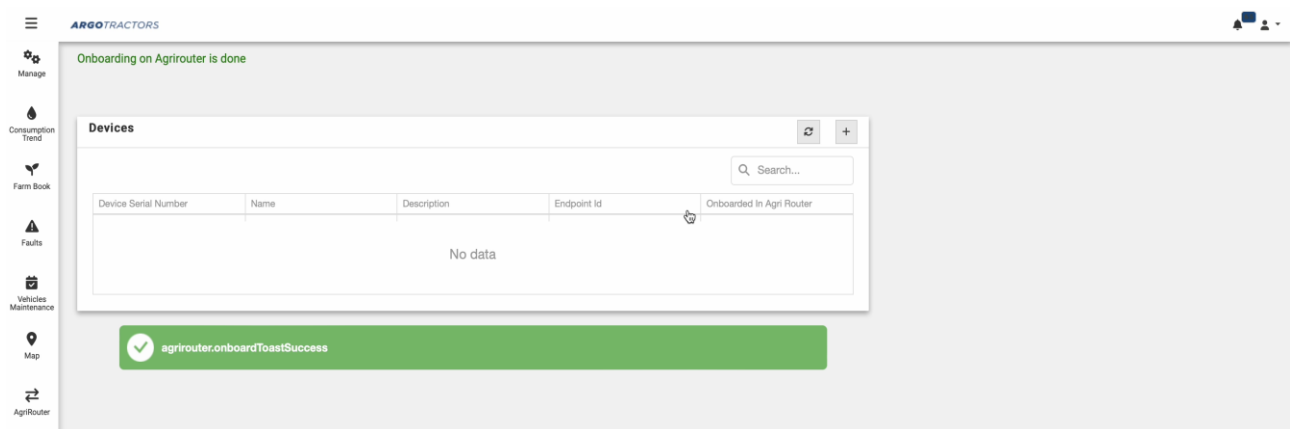
Uma nova janela da Agrirouter aparecerá automaticamente.

Introduza as suas credenciais Agrirouter (se o browser que está a utilizar não tiver guardado as suas credenciais Agrirouter).

Clique em CONECTAR

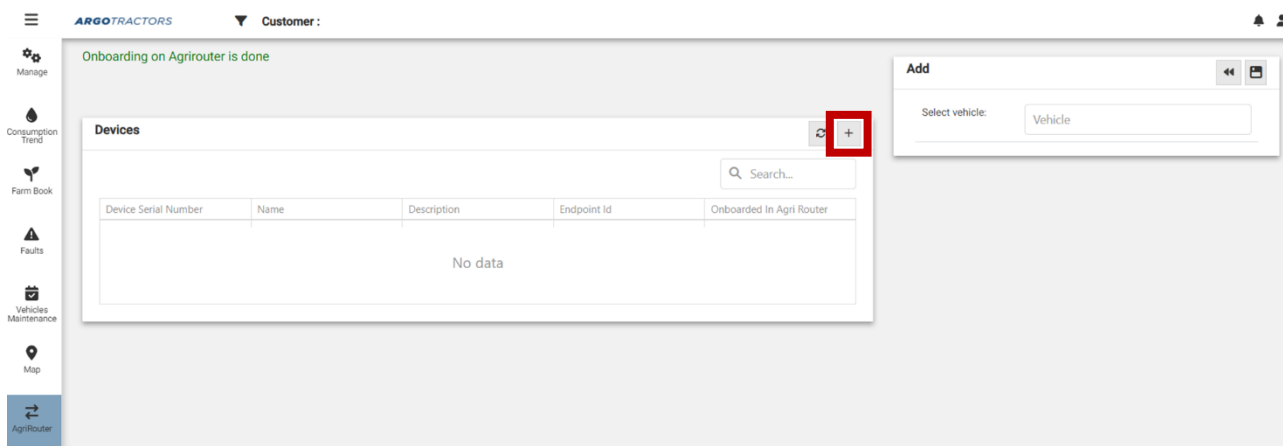


O emparelhamento de McCormick Fleet Management foi concluído com êxito.

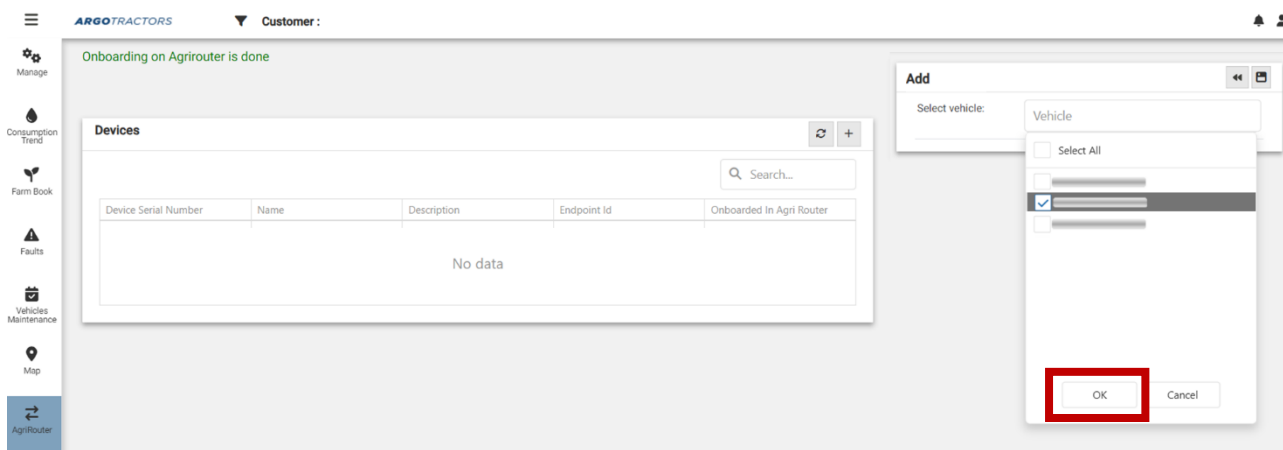


10. Criação e emparelhamento de veículos na sua conta Agrirouter

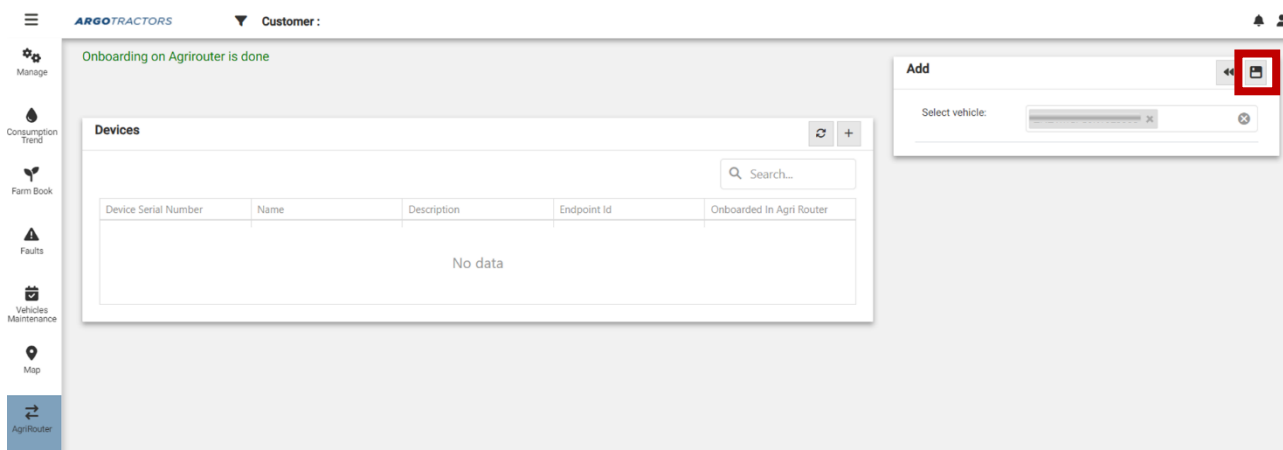
Clique no ícone + para adicionar um veículo.



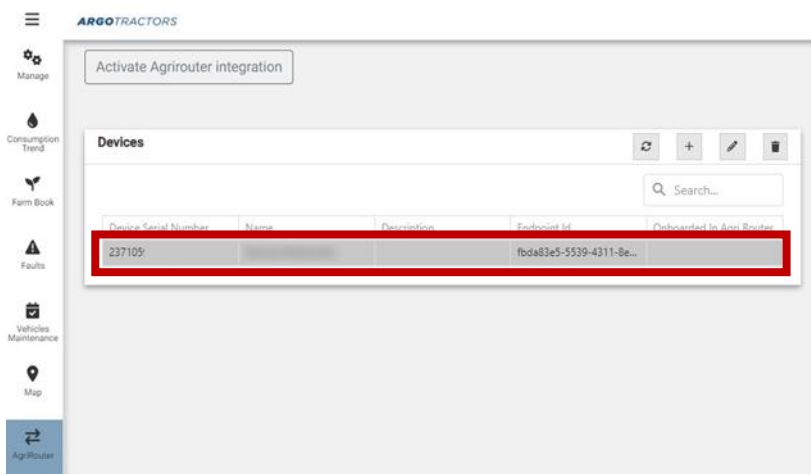
Selecione o veículo na lista e clique em OK.



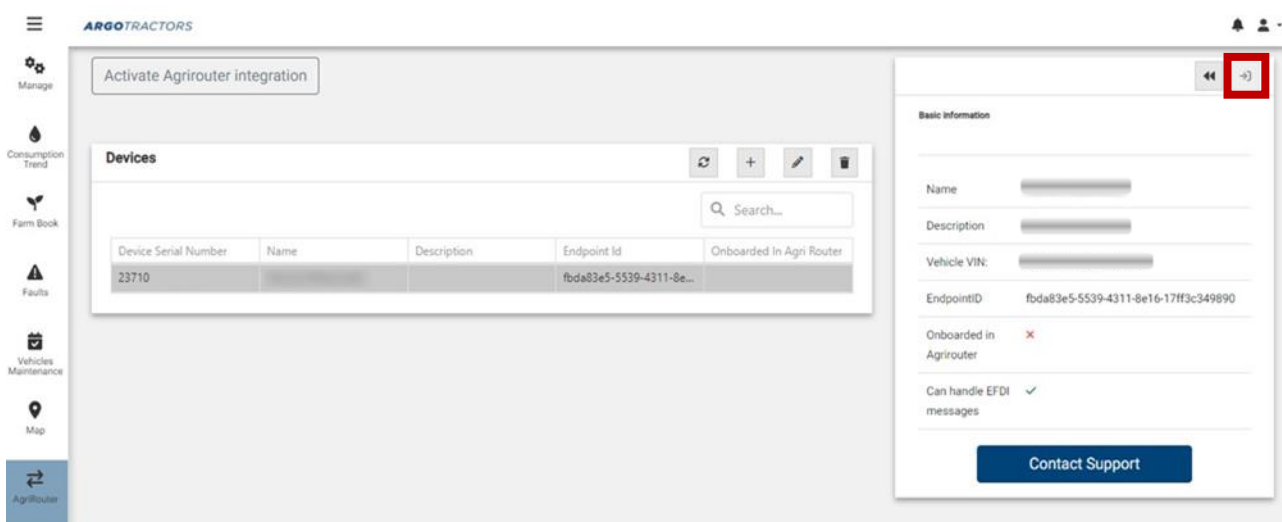
Clique no ícone Guardar.



Selecione o veículo que acaba de incluir

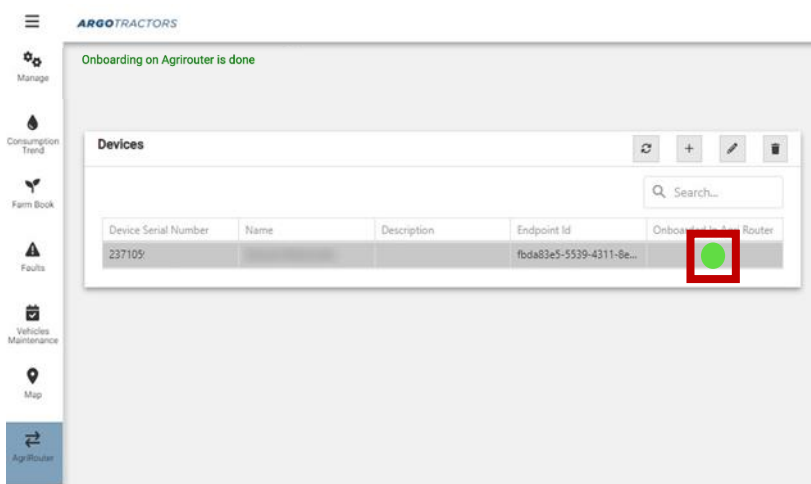


Clique no ícone de *emparelhamento* para sincronizar o Agrirouter a bordo.



A sincronização estará finalizada quando aparecer o círculo em verde ao lado do veículo

NOTA: O processo de emparelhamento do veículo pode demorar até 60 segundos.



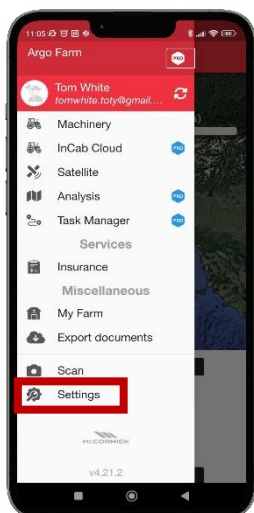
11. Conexão de McCormick Farm à sua conta da Agrirouter

Pode efetuar os passos 11 e 12 a partir da sua aplicação McCormick Farm a partir do telemóvel ou do seu computador, conectando a <https://app-mccormick-farm.xfarm.ag/#/login>.

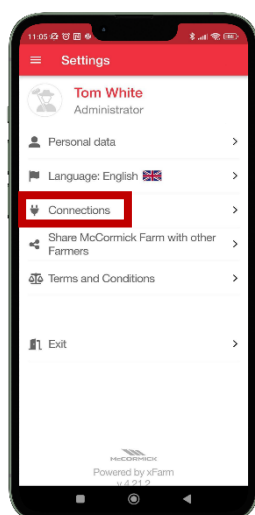
Abra a app McCormick e inicie sessão utilizando as credenciais My McCormick.



Abra o menu e clique em Configurações.



Clique em Conexões.



Clique em Conectar.

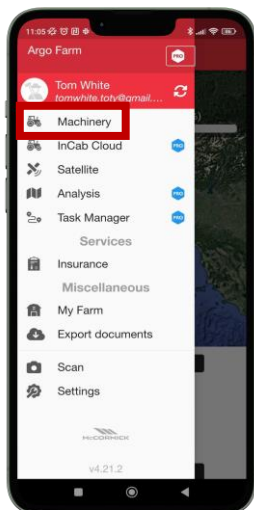


A conta McCormick Farm ligar-se-á automaticamente.

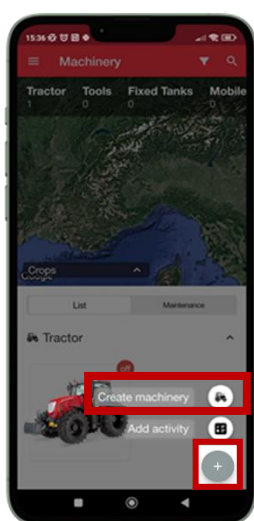
12. Ligação dos veículos a McCormick Farm

Abra a app McCormick Farm.

Abra o menu lateral e clique em Maquinário.



Clique no botão + no canto inferior direito e selecione Criar maquinário.

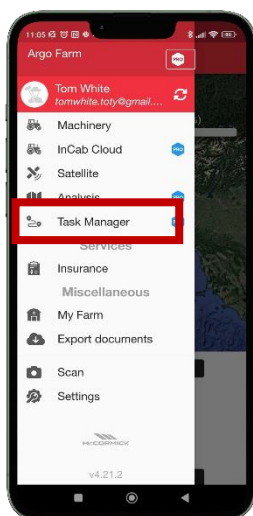


Preencha todos os campos e clique em Criar Equipamento.



O veículo deve ficar ligado durante pelo menos 20 minutos: é obrigatório para que a aplicação McCormick receba a tarefa e realize corretamente o processo.

Volte para a app e clique em CONTINUAR.



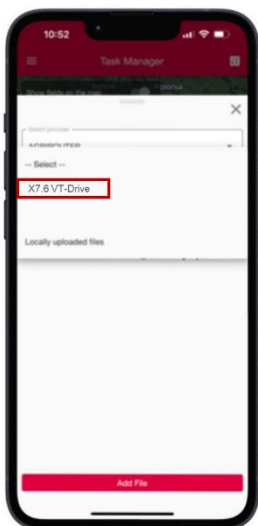
Clique no botão no canto superior direito.



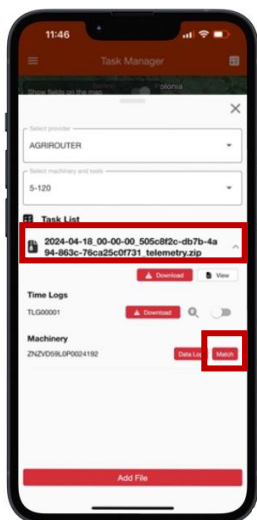
Clique em Selecionar fornecedor e selecione AGRROUTER: a lista pendente abaixo mostrará todos os pontos terminais ligados ao Agrirouter.

Clique em Selecionar maquinário e ferramentas e selecione o trator que pretende ligar: tem o nome que introduziu no Argo Fleet no passo 10 ao criar o trator.

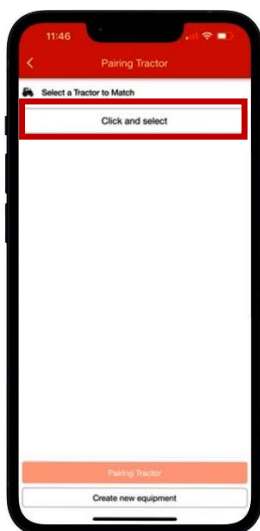
Nota: Em alguns casos, o trator pode aparecer com o número de série e não com o nome que introduziu no Argo Fleet no passo 10. Se isso acontecer, selecione o trator identificado pelo número de série.



Abra o menu e clique em Combinar.



Clique no botão Clicar e selecionar.

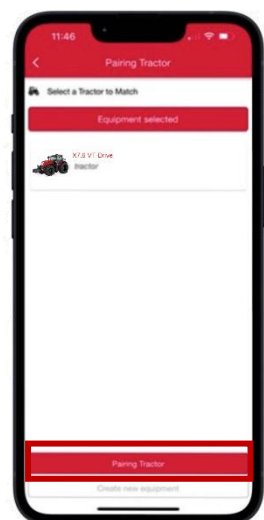


Se se esqueceu de criar previamente o trator, poderá combinar a tarefa e criar uma nova máquina diretamente a partir deste passo, clicando em "criar novo equipamento".

Selecione o trator que pretende ligar a partir dos tratores disponíveis.

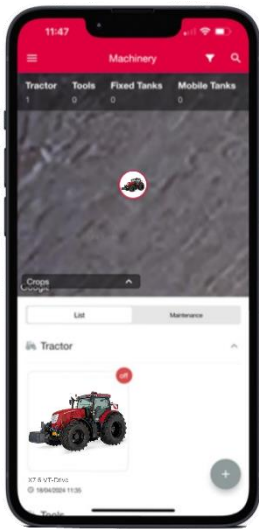


Clique em Emparelhar trator.



O veículo foi emparelhado corretamente.

Para verificar se a ligação foi bem sucedida, aceda ao módulo Máquinas. O trator apresentará um ícone no canto superior, indicando "ligado" ou "desligado", se o trator estiver a funcionar e a enviar dados ou não.

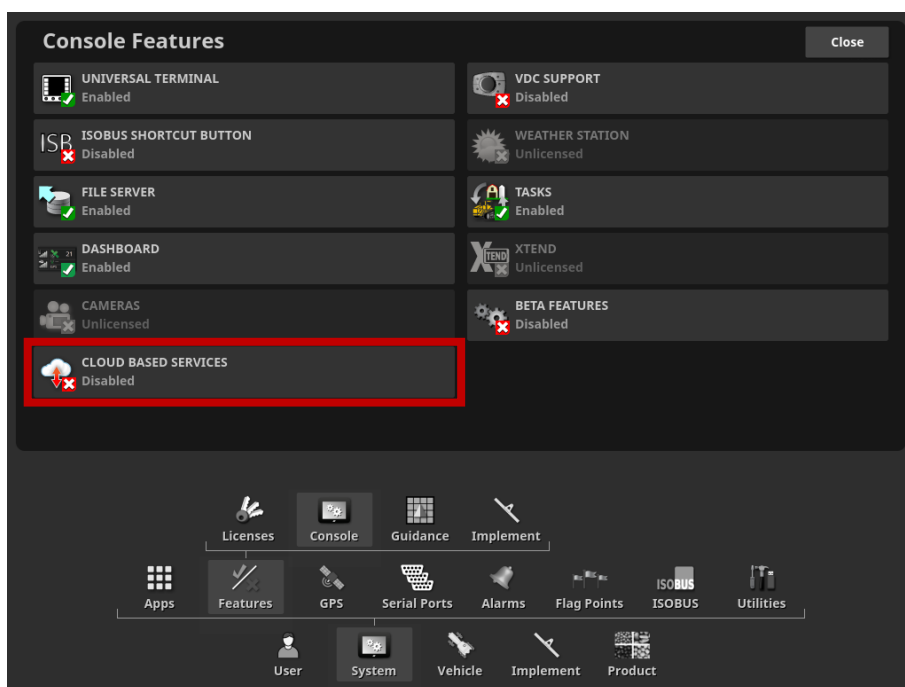


13. Conecte o seu X25 (se disponível) à sua conta da Agrirouter

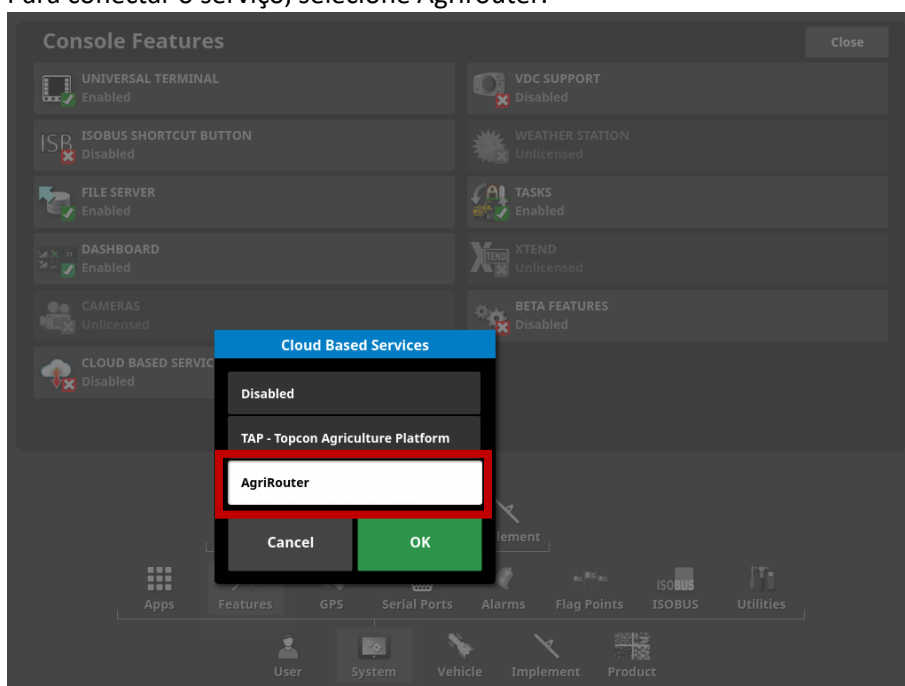
NOTA: Para executar as seguintes ações, o dispositivo X25 deve estar ligado à Internet (consulte o manual do X25 para saber como fazer a ligação).

Desde o dispositivo X25, clique no ícone Serviços Cloud Based (Desabilitado).

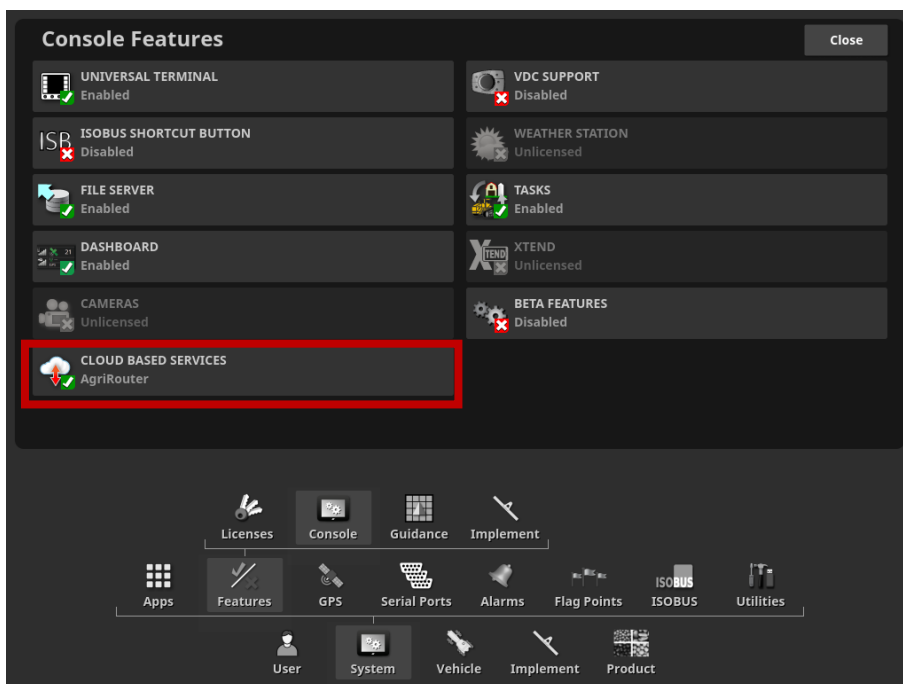
Os Serviços Cloud Base requerem uma licença dedicada. Está incluído para o X25 montado de fábrica, para o X25 pós-venda contactar o seu concessionário para mais informações.



Para conectar o serviço, selecione Agrirouter.



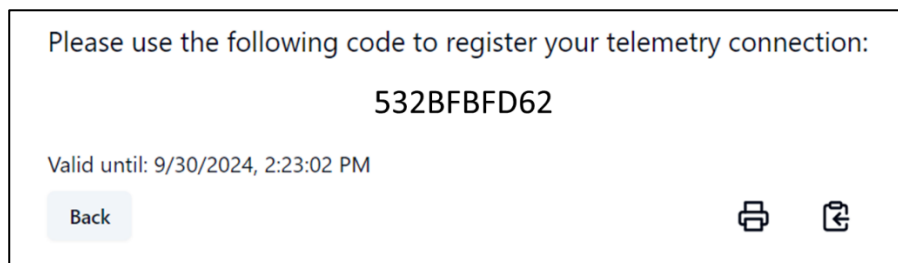
A conexão finaliza quando o ícone Serviços Cloud Based passe a cor verde (CONECTADO).



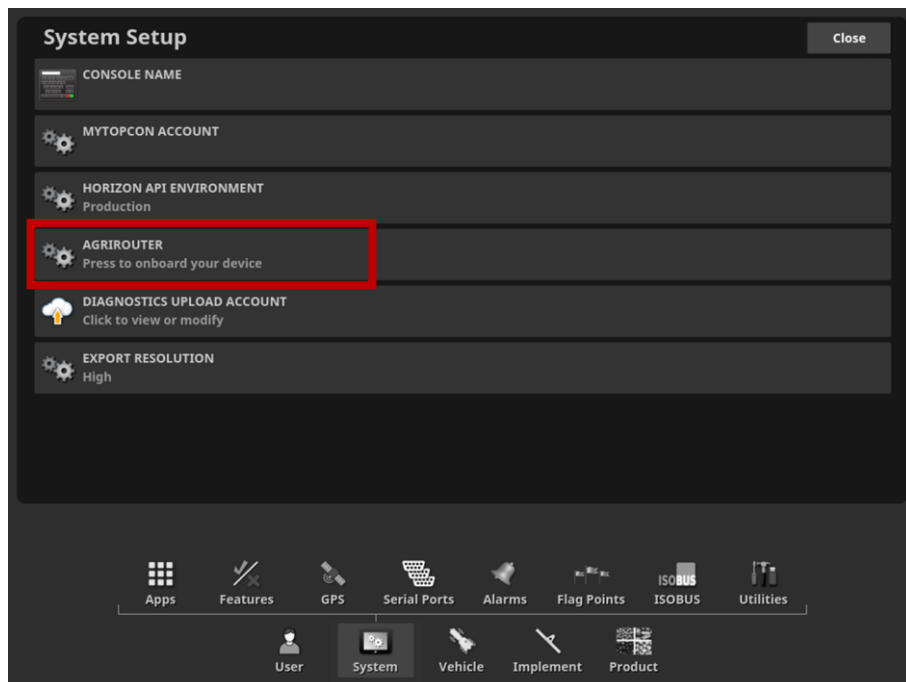
Na sua conta da Agrirouter, clique em Adicionar conexão.



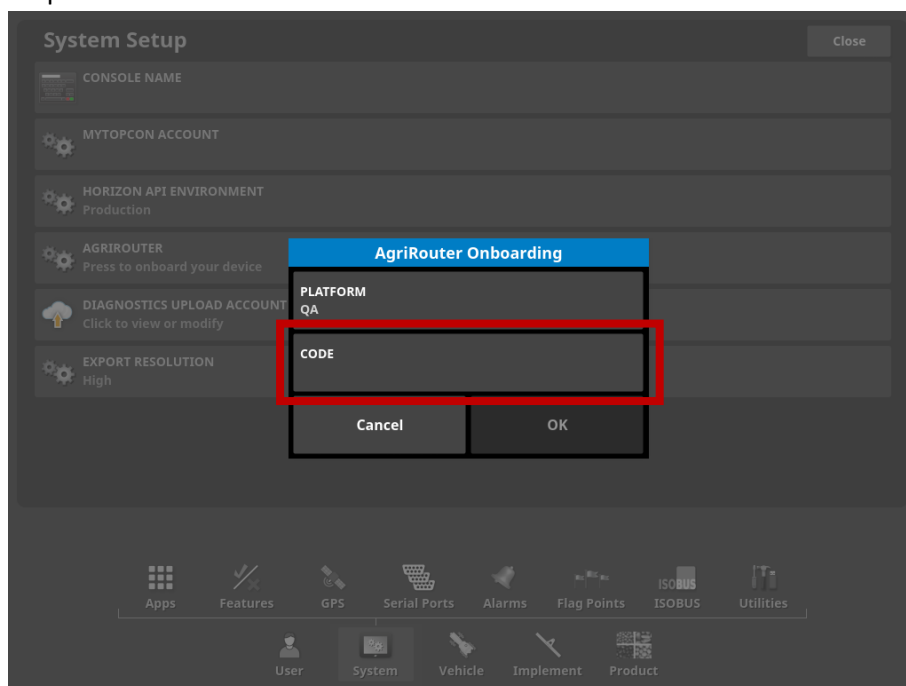
Copie o código que aparece para completar o emparelhamento.



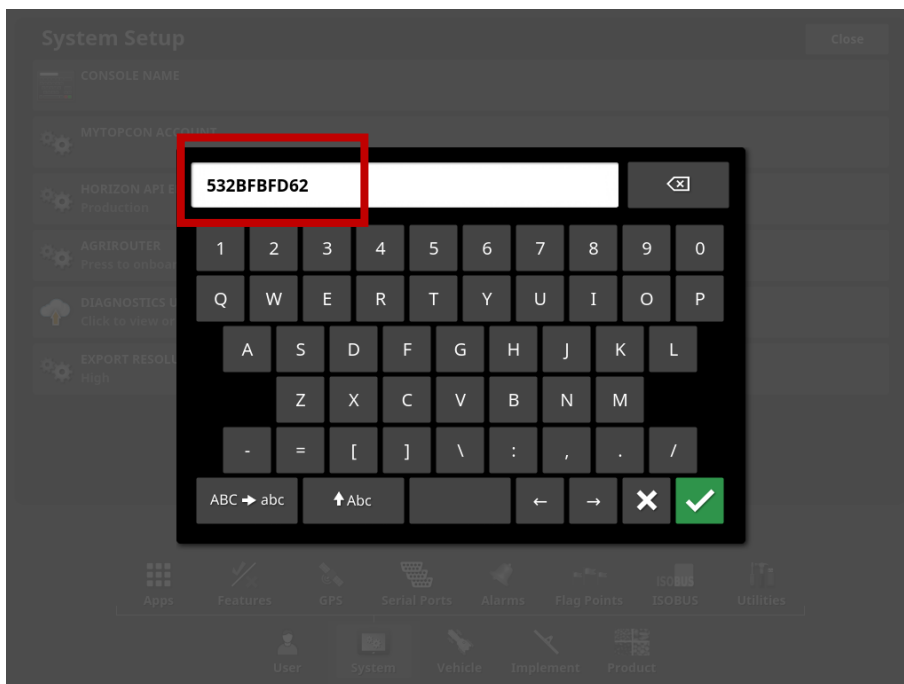
Desde o X25, na configuração do sistema, clique em Agrirouter para emparelhar o dispositivo.



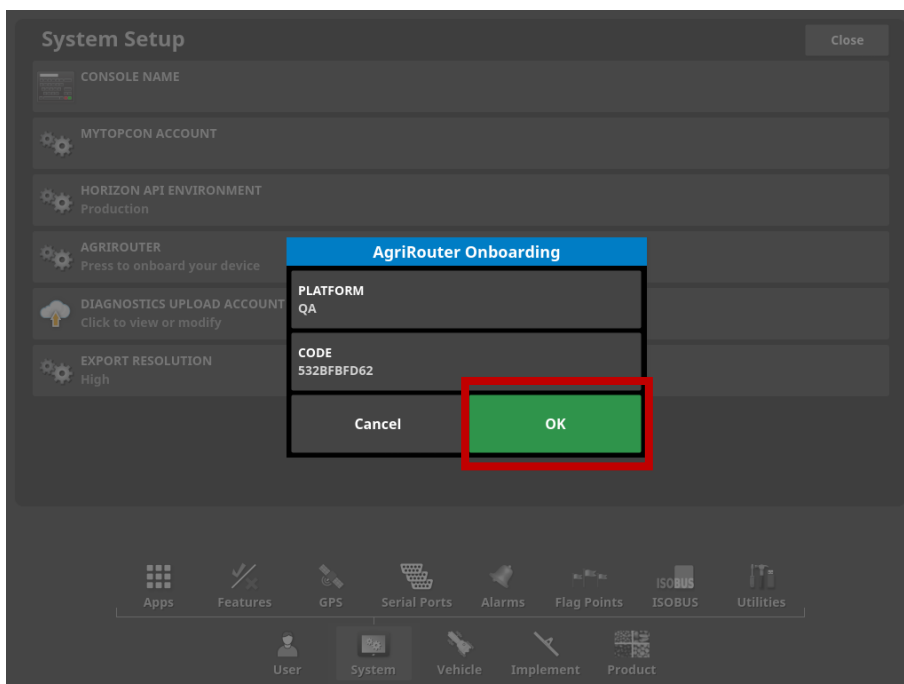
Clique em CÓDIGO.



Cole o CÓDIGO de emparelhamento e clique em ✓.



Clique em OK para confirmar.



A ativação estará completada com sucesso.

O processo de ativação do Digital Solutions foi finalizado com sucesso.

Se precisa de apoio durante o processo, contacte com o seu concessionário.

Para obter informações sobre o My McCormick e o processo de ativação, envie um e-mail para:

app.support@argotractors.com

Para mais informações sobre o McCormick Fleet Management, envie um e-mail para:

atfleetmanager@argotractors.com

Para obter informações sobre a McCormick Farm, ligue-se à aplicação McCormick Farm e utilize o chat.

Links úteis

- My McCormick – App iOS <https://apps.apple.com/pt/app/my-mccormick/id6443561270>
- My McCormick – App Google Play <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.argotracors.mymccormick>
- McCormick Fleet Management –web <https://mccormickfleet.argotracors.com/#/auth/login>
- McCormick Fleet Management – App iOS <https://apps.apple.com/pt/app/mccormick-fleet-management/id1565970388>
- McCormick Fleet Management – App Google Play https://play.google.com/store/apps/details?id=com.actiaitalia.actiafleet_agriculture_mobile.mccormick
- McCormick Farm – web <https://app-mccormick-farm.xfarm.ag/#/login>
- McCormick Farm – App iOS <https://apps.apple.com/pt/app/mccormick-farm/id1634192134>
- McCormick Farm – App Google Play <https://play.google.com/store/apps/details?id=it.mccormick.mccormickfarm>
- Agrirouter – web <https://agrirouter.com/pt/>